

Quant au dépôt de vase près du pont, et au modèle dont il a été question, je dois avouer que je n'ai jamais vu le modèle.

M. GIBSON (Comox-Alberni): Ca ne veut rien dire, à tout événement.

L'hon. M. FOURNIER: Je pourrais demander au Conseil national de recherches d'expédier le modèle en Colombie-Britannique, si possible.

M. GIBSON (Comox-Alberni): Il est fait de plasticine.

L'hon. M. FOURNIER: Je ne suis pas bien au courant du modèle, ni du dépôt de vase sous le pont. Cependant, je demanderai à mon ingénieur, qui a montré le modèle à l'honorable député, si on peut l'expédier là-bas, afin d'aider à l'exécution des travaux.

L'hon. M. MACKENZIE: Je propose que le comité lève la séance et fasse rapport des résolutions.

M. le PRÉSIDENT SUPPLÉANT (M. Golding): L'honorable représentant de Kootenay-Ouest.

L'hon. M. MACKENZIE: Monsieur le président, je propose que le comité lève la séance, fasse rapport des résolutions et demande la permission de siéger de nouveau.

(Le crédit est réservé.)

Rapport est fait de l'état de la question.

Sur la motion de l'hon. M. Mackenzie, la séance est levée à sept heures du soir.

Lundi 12 août 1946.

La séance est ouverte à onze heures.

COMITÉ DES CHEMINS DE FER

M. BREITHAUP: Je dépose le quatrième rapport du comité permanent des chemins de fer, canaux et télégraphes.

BILLS D'INTÉRÊT PRIVÉ

M. RALPH MAYBANK (Winnipeg-Nord) propose:

Que l'article 105 du Règlement, visant l'affichage des bills d'intérêt privé, soit suspendu pour le reste de la session.

(La motion est adoptée.)

PREMIÈRE LECTURE

Bill n° 375, intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Cohen Share".—M. McGregor.

Bille n° 376, intitulé: "Loi pour faire droit à Muriel Elizabeth Clarke Gagnon".—M. Maybank.

Bill n° 377 intitulé: "Loi pour faire droit à Margaret Fern Hobbs Burns".—M. Maybank.

Bill n° 378, intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph-Euchde Beaudoin".—M. Maybank.

Bill n° 379, intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Rose Ellement Boulet".—M. Maybank.

Bill n° 380, intitulé: "Loi pour faire droit à Jean Stewart Lavery Martin".—M. Maybank.

Bill n° 381, intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine Edith Thompson Williamson".—M. Maybank.

Bill n° 382, intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph McCaffery".—M. MacLean.

Bill n° 383, intitulé: "Loi pour faire droit à Marian Pearl Dunfield".—M. Maybank.

Bill n° 384, intitulé: "Loi pour faire droit à Dollard Charest".—M. Maybank.

Bill n° 385, intitulé: "Loi pour faire droit à Kerttu Helvi Helen Fascio".—M. Maybank.

Bill n° 386, intitulé: "Loi pour faire droit à Anne Shackel Payne".—M. MacLean.

Bill n° 387, intitulé: "Loi pour faire droit à Gaston-Marcel Chapdelaine".—M. MacLean.

Bill n° 388, intitulé: "Loi pour faire droit à Ross-David Chartier".—M. Maybank.

Bill n° 389, intitulé: "Loi pour faire droit à John Boosamra".—M. MacLean.

Bill n° 390, intitulé: "Loi pour faire droit à Dawz Sims".—M. Maybank.

QUESTIONS

(Il a été répondu de vive voix aux questions marquées d'un astérisque.)

IMPÔT SUR LE REVENU—SOCIÉTÉS D'ASSURANCE MUTUELLE

M. McMASTER:

1. La méthode décrite aux pages 245-248 du rapport de la Commission royale d'enquête sur les coopératives (version française) est-elle celle que suit le ministère pour l'évaluation et la perception de l'impôt sur le revenu des sociétés d'assurance mutuelle?

2. Si tel est le cas, quelle est l'autorité en vertu de laquelle le ministre peut décréter une telle imposition à l'égard de ces compagnies?

L'hon. M. McCANN:

1. Non.

2. Répondu sous le n° 1.

RAPATRIEMENT DE JAPONAIS

M. MacINNIS:

1. Parmi les personnes qui ont été rapatriées au Japon, cette année, y avait-il un certain Kosho Matano, d'origine japonaise mais naturalisé canadien, qui avait servi dans les troupes canadiennes au cours de la première guerre mondiale?

2. Était-il retenu dans une maison de santé en Colombie-Britannique au moment de son départ pour le Japon?

3. Dans le cas de l'affirmative, depuis combien de temps était-il hospitalisé dans cette maison de santé?

4. A-t-il signé la formule de rapatriement qu'on faisait circuler parmi les personnes d'origine japonaise?